### PATENT ASSIGNMENT

# Electronic Version v1.1 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT

#### **CONVEYING PARTY DATA**

Name	Execution Date	
Yoshinori Saikawa	10/14/2011	
Toshihisa Ogura	10/14/2011	
Hiroshi Okuda	10/14/2011	

#### **RECEIVING PARTY DATA**

Name:	Mitsubishi Electric Corporation
Street Address:	7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku
City:	Tokyo
State/Country:	JAPAN
Postal Code:	100-8310

#### PROPERTY NUMBERS Total: 1

Property Type	Number	
Application Number:	29404443	

## **CORRESPONDENCE DATA**

Fax Number: (202)293-7860

Email: sughrue@sughrue.com

Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent

via US Mail.

Correspondent Name: Sughrue Mion, PLLC

Address Line 1: 2100 Pennsylvania Avenue NW, Suite 800
Address Line 4: Washington, DISTRICT OF COLUMBIA 20037

ATTORNEY DOCKET NUMBER: Q127356

NAME OF SUBMITTER: William Driscoll, Teams Dept. Specialist

Total Attachments: 2

501698027

source=Assignment\_to\_be\_filed#page1.tif source=Assignment\_to\_be\_filed#page2.tif

PATENT

REEL: 027097 FRAME: 0354

OF \$40.00 2940444

Docket N	0
For N	on-U.S. Clients

事件整理番号	:	
--------	---	--

非米国依賴人用

# Assignment

譲渡証 Whereas, I/We, Yoshinori SAIKAWA, Toshihisa 以降は譲渡人と呼ばれる私/我々、 OGURA and Hiroshi OKUDA all of c/o Mitsubishi Electric Corporation of 7-3, は、 Marunouchi 2-Chome, Chiyoda-Ku, Tokyo, 100-8310 Japan, hereinafter called assignor(s), have invented certain improvements in OPERATING PANEL FOR ELEVATOR に対する特定の改善事項を発明し、それゆえ米国特許 庁の特許証を and executed an application for Letters Patent of the United の日付 States of America therefor on October 14, 2011 で出願し、さらに、 そうであるが故に Whereas, Mitsubishi Electric Corporation of 7-3, Marunouchi 2-Chome, Chiyoda-Ku, Tokyo, 100-8310 Japan (譲受人) は、本出願および本発明における、およびそ (assignee), desires to acquire the entire right, title, and の結果取得される米国特許に対する、全ての権利、権原お interest in the application and invention, and to any United よび利益の獲得を希望する。 States patents to be obtained therefore; それゆえ、有価約因に基づき、本証書においてこ Now therefore, for valuable consideration, receipt の受領が認められる。 whereof is hereby acknowledged, I/We, the above named assignor(s), hereby sell, 上記に指名された譲渡人である私/我々は、本証 assign and transfer to the above named assignee, its successors 書において、上記に指名された譲受人、その権利相続人お and assigns, the entire right, title and interest in the application よび被譲渡人に、合衆国法典第35編第119条に基づく優先 and the invention disclosed therein for the United States of 権を主張する権利を含む、アメリカ合衆国にて開示された America, including the right to claim priority under 35 U.S.C. 出願および発明における全権利、権原および利益を売却、 §119, and I/we request the Director of the U.S. Patent and 譲渡および移転し、私/我々は、米国特許商標庁長官が出 Trademark Office to issue any Letters Patent granted upon the 願書に記載の発明に付与された特許証を譲受人、その権利 invention set forth in the application to the assignee, its 相続人および被譲渡人に発行するよう要請し、私/我々は、 successors and assigns; and I/we will execute without further さらなる約因なく、譲受人により実行するよう依頼された consideration all papers deemed necessary by the assignee in connection with the United States application when called 際は、米国での出願に関連して譲受人が必要と見なす全て upon to do so by the assignee. の書類を作成する。 I/We hereby authorize and request our attorneys 私/我々は、既知となった段階で上記出願書の出 SUGHRUE MION, PLLC of 2100 Pennsylvania Avenue, NW, 願番号および提出日を本証書に括弧に入れて挿入するよう Washington, DC 20037-3213 to insert here in parentheses (出願番号\_\_\_\_\_および確認番号 (Application number \_\_\_\_\_ and Confirmation number \_\_\_\_\_ , filed \_\_\_\_\_ ) the application number and filing date of said application when \_\_\_\_、提出日\_\_\_\_\_\_\_\_)、本証書に おいて、2100 Pennsylvania Avenue, NW, Washington, DC 20037-3213 に所在する当方 SUGHRUE MION, PLLC (シュ known. グルー・マイオン外国法事務弁護士事務所)弁護士(複 数)に権限を与え、要請する。 Date: October 14, 2011 Yoshinori Jaikawa
Yoshinori SAIKAWA 日付: Date: October 14, 2011 日付: Date: October 14, 2011

Hiroshi Okada

Hiroshi Okuda 日付:

Date:		日付:		
Date:		日付:		
Date:		日付:		
Date:		日付:		
	zation not required for recording but is prima facie e of execution under 35 U.S.C. §261)		とを要求しないが、合衆国 さることを要求しないが、合衆国 ぎき一応の証拠となる)	——— I法典 35

PATENT REEL: 027097 FRAME: 0356

**RECORDED: 10/21/2011**